

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
французской филологии



Е.А. Алексеева

01 июня 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ФТД.01 Актуальные проблемы обучения иностранным языкам

- 1. Код и наименование направления подготовки:** 45.03.02 Лингвистика
- 2. Профиль подготовки:** Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (французский язык)
- 3. Квалификация выпускника:** бакалавр
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра французской филологии
- 6. Составители программы:** Щербакова Алла Вячеславовна, кандидат филологических наук, доцент
- 7. Рекомендована:** НМС факультета РГФ, протокол № 8 от 23 мая 2022 г.
- 8. Учебный год:** 2025/20256 **Семестр:** 8

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель курса - формирование профессиональной методической компетенции будущих учителей иностранного языка.

В рамках курса предполагается решение следующих основных задач:

- ознакомление студентов с основными положениями общей теории обучения иностранным языкам;
- формирование представлений о современных подходах к обучению иноязычному общению в частных методиках обучения английскому, немецкому, французскому, испанскому и итальянскому языкам;
- овладение инновационными технологиями обучения иностранным языкам

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: дисциплина ФТД.01 Актуальные проблемы обучения иностранным языкам входит в Блок ФТД. Факультативные дисциплины.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	Знает основополагающие принципы и приемы личностно-ориентированного, личностно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного, компетентностного и интерактивного подходов в иноязычном образовании; специфику содержания и структуры лингводидактической деятельности учителя иностранного языка. Умеет использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам. Владеет современными методами обучения иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся; навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования.
		ПК-2.2	Способен определить	Знает отечественный и зарубежный опыт по разработке

		<p>эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.</p>	<p>научно-методического сопровождения образовательного процесса по иностранному языку; современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования;</p> <p>Умеет осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения;</p> <p>Владеет навыками интеграции в учебный процесс различных учебно-методических материалов, в том числе оценочных средств, исходя из уровня, этапа и целей обучения.</p>
	ПК-2.3	<p>Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий</p>	<p>Знает структуру и этапы формирования способности к межкультурной коммуникации; принципы, приемы и современные критерии оценки уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации.</p> <p>Уметь разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации</p> <p>Владеет навыками критериального оценивания достижений обучающихся на различных этапах обучения иностранным языкам, в том числе в условиях информационно-коммуникационных технологий.</p>

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом — 1 ЗЕТ / 36 часов.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

13. Трудоемкость по видам учебной работы:

Вид учебной работы		Трудоемкость	
		Всего	По семестрам
			8 семестр
Аудиторные занятия		12	12
в том числе:	лекции	12	12
	практические	-	-

	лабораторные	-	-
Самостоятельная работа		24	24
Форма промежуточной аттестации (зачет)		-	-
Итого:		36	36

13.1 Содержание дисциплины:

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
1. Лекции			
1.	Инновационные методы обучения иностранным языкам в школе	Эволюция методов обучения иностранным языкам. Обучение в сотрудничестве. Проектно-исследовательская деятельность на уроках иностранного языка. Организация работы по составлению языкового портфеля. Кейс-технологии.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=15586
2.	Проектные технологии обучения иностранным языкам	Типология и особенности учебных проектов при обучении иностранным языкам. Учебно-исследовательские проекты. Этапы подготовки и их реализации в образовательном процессе. Принципы и функции различных типов проектов при обучении всем видам иноязычной речевой деятельности. Основы и особенности проектной деятельности обучающихся и преподавателей. Развивающий потенциал проектной деятельности	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=15586
3.	Информационно-коммуникативные технологии в обучении иностранным языкам	Основные понятия и их определения. Интернет-технологии как совокупность форм, методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием сети Интернет и социальных сервисов. Создание виртуальной образовательной среды. Учебные Интернет-ресурсы; их типы.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=15586

13.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий:

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)		
		Лекции	Самостоятельная работа	Всего
1.	Инновационные методы обучения иностранным языкам в школе	4	8	12
2.	Проектные технологии обучения иностранным языкам	4	8	12
3.	Информационно-	4	8	12

	коммуникативные технологии в обучении иностранным языкам			
	Итого:	12	24	36

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Приступая к изучению дисциплины, обучающемуся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной учебной литературы, уяснить последовательность выполнения индивидуальных (самостоятельных) учебных заданий.

Лекционные занятия сопровождаются демонстрацией преподавателем презентационных материалов, раскрывающих основные вопросы темы. Обучающимся рекомендуется вести записи для лучшего усвоения материала.

При изучении учебной дисциплины особое внимание следует уделить приобретению навыков решения профессионально-ориентированных задач. Для этого, изучив материал данной темы, необходимо разобраться в решениях соответствующих задач, которые рассматривались на занятиях, приведены в учебно-методических материалах, пособиях, учебниках, обратив особое внимание на методические указания по их решению.

Закончив изучение раздела, необходимо проверить умение ответить на все вопросы программы курса по этой теме (осуществить самопроверку).

В качестве текущей аттестации обучающимся предлагается подготовка доклада, обобщающего полученные знания, умения и навыки.

Изучение дисциплины требует систематического, упорного и последовательного накопления знаний, умений и навыков. Пропуски отдельных тем не позволяют глубоко освоить весь предмет в целом.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов

Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам : курс лекций для студентов иностранных языков / под общ. ред. Л. Г. Кузьминой. - Воронеж: ВГУ, 2011. - Часть 3. - 114 с.
2.	Зинченко В. П. Психологические основы педагогики : учебное пособие / В. П. Зинченко. Москва : Директ-Медиа, 2014. - 331 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226379 (дата обращения: 20.01.2021).
3.	Коряковцева Н. Ф . Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" / Н. Ф. Коряковцева. - М. : Академия, 2010. - 188, [1] с.
4.	Федотов Б. В. Общая и профессиональная педагогика. Теория обучения : учебное пособие / Б. В. Федотов. - Новосибирск : Новосибирский государственный аграрный университет, 2011. - 215 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=230538 (дата обращения: 20.01.2021).

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5.	Инновационная деятельность в системе образования: коллективная монография / науч. ред. Г. Ф. Гребенщиков. – Москва : Перо, 2011. – Часть III. – 168 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232098
6.	Касаткина Н. Э. Современные средства оценивания результатов обучения: учебное пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. – Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2010. – 204 с. [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325 (10.07.2018).
7.	Пиявский С. А. Деятельность преподавателя при новых формах организации образовательного процесса в инновационном вузе / С. А. Пиявский, Г. П. Савельева. – Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2013. – 188 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256144
8.	Рубанцова Т. А. Инновационные методики для улучшения качества образования : учебное пособие / Т. А. Рубанцова, О. В. Зиневич. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2010. – 120 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228983
9.	Современная методика соизучения иностранных языков и культур : методическое пособие / под общ. ред. М. К. Колковой. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. – 200 с. [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462674

в) информационные электронно-образовательные ресурсы:

№ п/п	Источник
10.	Образовательный портал "Электронный университет ВГУ". Актуальные проблемы обучения иностранным языкам основы обучения иностранным языкам. – URL: https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=15586
11.	Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» – URL: https://biblioclub.ru
12.	Издательство «Просвещение». Французский язык. – URL: http://old.prosv.ru/umk/francais/default.aspx
13.	Интернет-журнал «Просвещение. Иностранные языки». – URL: http://iyazyki.prosv.ru/
14.	Минпросвещения России. – URL: https://edu.gov.ru/
15.	Научная электронная библиотека. – URL: http://elibrary.ru
16.	Профессиональные стандарты. – URL: https://profstandart.rosmintrud.ru/
17.	Реестр примерных образовательных программ. – URL: https://fgosreestr.ru/
18.	Cairn.info. – URL: https://www.cairn.info/
19.	RFI Savoirs. Les clés pour apprendre le monde français. – URL: https://savoirs.rfi.fr/ru
20.	Le point du fle. Apprendre et enseigner le français. – URL: https://apprendre.tv5monde.com/fr
21.	TV5MONDE. Apprendre le français. – URL: https://apprendre.tv5monde.com/fr

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
1	Кочетунова Н.А. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку : учебное пособие : [16+] / Н. А. Кочетунова. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2010. – 63 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229037
2	Переходько И. Интернет-ресурсы по иностранным языкам : учебное пособие / И. Переходько ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2012. – 118 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259214
3	Халяпина Л.П. Новые информационные технологии в профессиональной педагогической деятельности : учебное пособие / Л. П. Халяпина, Н. В. Анохина. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. – 118 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232315

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite
Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

/ауд. 4/ - Мультимедиа-проектор, экран, моноблок с выходом в интернет

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства
	<p>Инновационные методы обучения иностранным языкам в школе.</p> <p>Проектные технологии обучения иностранным языкам.</p> <p>Информационно-коммуникативные технологии в обучении иностранным языкам.</p>	ПК-2	<p>ПК-2.1 Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов</p> <p>ПК-2.2 Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.</p> <p>ПК-2.3 Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий</p>	Доклад
Промежуточная аттестация форма контроля - зачет				Перечень вопросов к зачету, практическое задание

20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам Воронежского государственного университета» по дисциплине «Актуальные проблемы обучения иностранным языкам» (1 ЗЕТ) проводится одна текущая аттестация.

Оценочным средством текущей аттестации является доклад.

Темы доклада

1. Факторы, определяющие специфику современной системы обучения иностранным языкам.
2. Вторичная языковая личность – цель и результат обучения иностранному языку.
3. Формирование «вторичной» языковой личности в процессе обучения иноязычной культуре.
4. Европейская парадигма иноязычного образования.
5. Современные направления обучения иностранным языкам в зарубежной методике.
6. Коммуникативно-деятельностный подход к обучению иностранному языку и особенности его реализации на занятиях.
7. Формирование социокультурной компетенции учащихся средних и старших классов с углубленным изучением иностранного языка.
8. Использование аутентичных видеоматериалов на уроке французского языка.
9. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком.
10. Международные экзамены и сертификаты по иностранному языку.
11. Уровневый подход к выстраиванию системы оценки языковых знаний и речевых умений учащихся.
12. Современные педагогические технологии в учебно-воспитательном процессе по иностранному языку.
13. Метод проектов как способ организации самостоятельной работы школьников на среднем этапе обучения.
14. Метод проектов как способ организации самостоятельной работы школьников на старшем этапе обучения.
15. Новые информационные технологии в обучении иностранному языку.

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

- 1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине «Актуальные проблемы обучения иностранным языкам»;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется «зачтено», «не зачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов

обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
<p>Полное соответствие ответа студента всем шести перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, используются систематически. Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.</p>	<p>Повышенный уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента не соответствует одному из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях при ответе. Ответ отличается меньшей обстоятельностью, глубиной, обоснованностью и полнотой, чем при повышенном уровне сформированности компетенций.</p>	<p>Базовый уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента не соответствует любым двум из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допускаемых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию.</p>	<p>Пороговый уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента не соответствует любым трем из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в бессистемных, отрывочных знаниях, допускаемых грубых профессиональных ошибках, неумении связывать теорию с практикой, устанавливать междисциплинарные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.</p>	<p>-</p>	<p>не зачтено</p>

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: собеседование по билету, включающему один теоретический вопрос и одно практическое задание.

Перечень вопросов к зачету:

1. Эволюция методов обучения иностранным языкам.

2. Обучение в сотрудничестве на уроках иностранного языка.
3. Проектно-исследовательская деятельность на уроках иностранного языка.
4. Организация работы по составлению языкового портфеля.
5. Кейс-технологии на уроках иностранного языка.
6. Типология и особенности учебных проектов при обучении иностранным языкам.
7. Учебно-исследовательские проекты на уроках иностранного языка.
8. Этапы подготовки учебно-исследовательских проектов и их реализации в образовательном процессе.
9. Принципы и функции различных типов проектов при обучении всем видам иноязычной речевой деятельности.
10. Основы и особенности проектной деятельности обучающихся и преподавателей.
11. Развивающий потенциал проектной деятельности на уроках иностранного языка.
12. Интернет-технологии как совокупность форм, методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием сети Интернет и социальных сервисов.
13. Создание виртуальной образовательной среды.
14. Учебные Интернет-ресурсы; их типы.

Пример практического задания к зачету:

Опишите модель организации занятий на основе кейс-технологии. Разработайте кейс по выбранной вами тематике, опираясь на действующий федеральный УМК «Le français c'est super!» или «Le français en perspective».

Описание технологии проведения

Зачет проводится по билетам, содержащим один теоретический вопрос и одно практическое задание. На подготовку ответа отводится 40 минут. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, учебниками, учебными пособиями и другими материалами, предусмотренными заданием.

Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания

Для оценивания результатов обучения на зачете используются следующие показатели:

- 1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине «Актуальные проблемы обучения иностранным языкам»;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на зачете используется «зачтено», «не зачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
<p>Полное соответствие ответа студента всем шести перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, используются систематически. Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.</p>	<p>Повышенный уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует одному из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях при ответе. Ответ отличается меньшей обстоятельностью, глубиной, обоснованностью и полнотой, чем при повышенном уровне сформированности компетенций.</p>	<p>Базовый уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допускаемых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию.</p>	<p>Пороговый уровень</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в бессистемных, отрывочных знаниях, допускаемых грубых профессиональных ошибках, неумении связывать теорию с практикой, устанавливать междисциплинарные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.</p>	<p>-</p>	<p>не зачтено</p>